

# GLOSSAIRE

ÉTUDE DE CAS N° 1. AFFLUENT DU RUISSEAU BOOMER DANS LA RÉGION DE WATERLOO	
PROBLÈME	<ul style="list-style-type: none"> <li>érosion des berges et couvert végétal clairsemé attribuables en partie au surpâturage</li> <li>35 bovins au pâturage sur la ferme A</li> <li>35 bovins au pâturage sur la ferme B</li> </ul>
PROPRIÉTAIRES	<ul style="list-style-type: none"> <li>deux propriétaires de fermes contiguës</li> <li>les deux pratiquent l'élevage mixte de bovins et de porcins</li> <li>les deux fermes sont dotées de ponceaux de traverses (c.-à-d. avant le clôturage)</li> </ul>
MESURES PRISES	<ul style="list-style-type: none"> <li>consultation de l'Office de protection de la nature de la rivière Grand</li> <li>érection de clôtures sur 720 mètres (2400 pi) entre 1999 et 2001</li> <li>installation au total de 1200 mètres (4000 pi) de plus de clôture grillagée</li> <li>aménagement de bandes tampons de 3 mètres (10 pi) de large de part et d'autre du ruisseau sur les deux fermes</li> <li>établissement d'une rangée d'arbres dans la bande tampon sur la rive nord du ruisseau sur les deux fermes</li> <li>aucun arbre planté sur l'autre rive</li> <li>plantation de gaules d'un mélange de frênes blancs, d'érables argentés, d'érables rouges, d'érables à sucre et de cerisiers tardifs, selon un espacement de 6 mètres (20 pi)</li> </ul>
AVANTAGES À CE JOUR	<ul style="list-style-type: none"> <li>les animaux s'étant vu interdire l'accès au ruisseau, le chenal est devenu nettement plus étroit et plus profond</li> <li>le couvert de graminées s'est rétabli sur les berges et les signes d'érosion ont disparu</li> <li>des herbes hautes projettent maintenant de l'ombre sur le ruisseau et filtrent les eaux de ruissellement provenant des pâtures adjacentes</li> </ul>



On voit ici l'affluent du ruisseau Boomer avant l'installation des clôtures.



Quelques mois après l'installation des clôtures en 2002, des arbres ont été plantés sur la rive nord comme en témoignent les tuteurs blancs.

## ÉTUDE DE CAS N° 2.

## AFFLUENT DE LA RIVIÈRE CONESTOGA DANS LE COMTÉ DE WELLINGTON

## PROBLÈME

- pâture traversée par deux ruisseaux
- 25 couples vaches-veaux ayant libre accès aux ruisseaux
- forte érosion des berges en plusieurs points

## PROPRIÉTAIRE

- Roger Weber

## MESURES PRISES

- érection en 2000 de 1740 mètres (5800 pi) de clôture à fil lisse de cinq brins à haute résistance, avec l'aide de membres de la famille
- aménagement de trois traverses à gué (renforcées par des dalles de béton)
- installation de deux pompes à museau comme source d'eau de remplacement dans chacune des trois sections de pâturage
- animaux interdits d'accès dans la zone de traverse, sauf au moment de pratiquer le pâturage en rotation
- retrait de production de 2,5 hectares (6,25 acres) transformés en bandes tampons ou en plantations d'arbres
- établissement de gaules de frêne vert et de chêne à gros fruits ainsi que de semis de pin blanc, d'épinette blanche et de thuya occidental dans la bande tampon aménagée de part et d'autre de chacun des ruisseaux

## AVANTAGES À CE JOUR

- le clôturage des deux ruisseaux a donné lieu à la création de trois enclos soumis au pâturage en rotation
- caractère pratique : « Le système de pâturage en rotation fonctionne bien. Grâce aux abreuvoirs automatiques, je n'ai plus qu'à ouvrir les barrières et à pousser le bétail vers la pâture suivante. »

« C'est quelque chose que tout le monde devrait faire pour protéger les ressources en eau au profit des générations à venir. »

Roger Weber



Ruisseau secondaire avant le clôturage. On voit l'érosion sévère des berges.



Plusieurs mois après le clôturage.

## ÉTUDE DE CAS N° 3.

## RUISSEAU HOGG DANS LE COMTÉ DE SIMCOE

## PROBLÈME

- crues éclair et inondations
- érosion des berges
- perte de jeunes veaux dans le ruisseau, tôt au printemps
- bêtes souffrant de piétin durant l'été du fait de leur accès au ruisseau

## PROPRIÉTAIRES

- projets entrepris en 1991 par Brian et Vivian Jones
- entretien de la bande tampon assuré aujourd'hui par Ian, leur fils, et Barb Jones, la femme de ce dernier

## MESURES PRISES

- clôturage du ruisseau sur 2,5 km (1,5 mi) soit 5 km (3 mi) de berges
- installation de 1130 mètres (3765 pi) de clôture
- retrait de production de 26 ha (64 ac) de pâtures
- installation de la clôture dans le haut des berges de manière à ce que la clôture soit droite et plus facile à entretenir
- création d'une bande tampon d'une largeur moyenne de 23 m (75 pi) et d'une largeur de 91 m (300 pi) dans sa partie la plus large des deux côtés du ruisseau
- installation d'un abreuvoir et d'une source d'eau alimentée par gravité
- utilisation de pierre de 19 mm (3/4 po) pour créer une traverse à gué protégée par une barrière servant à déplacer le bétail d'une pâture à l'autre, et à laquelle les animaux n'ont pas accès autrement
- plantation de 13 100 arbres en 1992 – travail exécuté par 350 scouts et bénévoles locaux – 2 ans plus tard, le taux de survie des arbres était de 96 %
- stabilisation des berges
- installation de nichoirs artificiels par un groupe d'écoliers

## AVANTAGES À CE JOUR

- environnement plus sûr pendant la saison de mise bas
- chenal du ruisseau plus étroit et plus profond
- diminution considérable jusqu'à quasi-élimination des crues éclair et des inondations



Vivian, Brian, Ian et Joshua Jones – trois générations qui prennent soin d'une bande tampon dans le comté de Simcoe.



« Nous étions à court de 6,8 hectares (17 acres) de pâtures. Pour palier à cette réduction de superficie, de 1995 à 1997, notre fils Ian a mis sur pied un système de pâturage à rotation intensive. Son initiative nous a évité d'avoir à louer des pâtures supplémentaires. » Brian Jones



« La bande tampon constitue une zone récréative extraordinaire pour les enfants. Ils font constamment l'aller-retour; c'est un avantage inestimable pour nos petits-enfants. »